

**Translation and Interpreting Studies**  
**Volume 5, Issue 1 (Spring 2010)**

**Table of Contents**

**Articles**

**Habitus and self-image of native literary author-translators in diglossic societies**

Reine Meylaerts

**Images of the court interpreter: Professional identity, role definition and self-image**

Ruth Morris

**The people behind the words: Professional profiles and activity patterns of translators of Arabic literature into Hebrew (1896–2009)**

Hannah Amit-Kochavi

**Revised translations, revised identities: (Auto)biographical contextualization of translation**

Elena Baibikov

**Conference interpreters and their perception of culture: From the narratives of Japanese pioneers**

Kumiko Torikai

**A professional ideology in the making: Bilingual youngsters interpreting for their communities and the notion of (no) choice**

Claudia V. Angelelli

**“Boundary work” as a concept for studying professionalization processes in the interpreting field**

Nadja Grbić

**The task of the interpreter in the struggle of the other for empowerment: Mythical utopia or sine qua non of professionalism?**

Şebnem Bahadır

**The task of the interpreter in the struggle of the other for empowerment: Mythical utopia or sine qua non of professionalism?**

Şebnem Bahadır

**Notes on Contributors**